

KOREAN

뉴질랜드를 가급적 안전하게 가꿔나가기 위해 저희 경찰은 비 긴급 상황 시 신고할 새로운 방법을 마련했습니다. 전화 105 번이나 웹사이트 105.police.govt.nz 를 이용하십시오.

이미 벌어진 그 밖의 일을 경찰에 신고할 때는 105 번을 이용하십시오. 105 번은 휴대폰이나 집전화로 걸 수 있습니다. 이것은 뉴질랜드인이나 외국인 방문객이 24시간 언제나 이용할 수 있는 전국적 무료 서비스입니다.

긴급 상황에는 항상 111 번으로 전화하는 것을 잊지 마십시오. 111 번은 화재 신고나 구급차 호출을 위한 전화이기도 합니다.

HINDI

न्यूजीलैंड को जतिना हो सके उतना सुरक्षति बनाए रखने में मदद करने के लिए, हमने बना आपातकाल की हालत में पुलिस से संपर्क करने का एक नया तरीका शुरू किया है: 105 पर कॉल करें या 105.police.govt.nz पर जाएं

पहले से ही हो चुकी किसी अन्य घटना की पुलिस को रपिपोर्ट करने के लिए 105 नम्बर का उपयोग करें। आप मोबाइल और लैंडलाइन दोनों फोन से 105 नम्बर पर कॉल कर सकते हैं। यह सेवा पूरे देश में मुफ्त है जो न्यूजीलैंड वासियों और वदिशी आगंतुकों के लिए दिन और रात उपलब्ध है।

याद रखें, आपातकालीन स्थिति में, हमेशा 111 नम्बर पर कॉल करें। 111 नम्बर अग्निशमन और एम्बुलेंस के लिए भी है।

ENGLISH

To help keep New Zealand as safe as possible we've introduced a new way to contact Police for non-emergencies: call 105 or go to 105.police.govt.nz

Use 105 to report anything to Police that's already happened. You can call 105 from both mobile and landline phones. It's a free nationwide service available day and night for New Zealanders and overseas visitors.

Remember in an emergency, always call 111. 111 is also the number for fire and ambulance.

FRENCH

Pour préserver au mieux la sécurité de la Nouvelle-Zélande, nous avons introduit un nouveau moyen de communication avec la Police pour des situations non urgentes: appelez le 105 ou visitez le site 105.police.govt.nz

Appelez la Police au 105 pour tout signalement de fait ayant déjà eu lieu. Ce numéro est accessible depuis votre téléphone portable ou une ligne fixe. Il s'agit d'un service national gratuit, disponible jour et nuit pour les néo-zélandais et les visiteurs étrangers.

En cas d'urgence, appelez toujours le 111, qui est également le numéro à utiliser pour appeler les pompiers et les ambulances.

GERMAN

Damit Neuseeland so sicher wie möglich bleibt, gibt es jetzt ausser dem normalen Notruf eine neue Kontaktnummer für Polizeimeldungen in nicht dringenden Fällen: Ruf 105 oder 105.police.govt.nz

Wählen Sie 105, um der Polizei etwas zu melden, was bereits geschehen ist. Die Nummer 105 kann sowohl vom Handy als auch vom Festnetz aus angerufen werden. Dies ist ein kostenloser landesweiter Service, der Tag und Nacht für Neuseeländer und Besucher aus Übersee zur Verfügung steht.

Denken Sie daran, die normale Notrufnummer ist immer 111. Die 111 gilt auch für Feuerwehr und Krankenwagen.

CHINESE

**为了让新西兰尽可能地保持安全，
对非紧急情况我们引入了一种新的方式
来联系警方：拨打 105 或访问
105.police.govt.nz**

使用105来向警察报告已经发生的其他事情。您可以通过手机或座机拨打105。这是一项全国性的全天候免费服务，新西兰国民和外国游客都可以使用。

**请记住，在紧急情况下一定要拨打111。
111也是呼叫消防车和救护车的号码。**

SPANISH

Para que Nueva Zelanda sea tan seguro como sea posible, hemos introducido una nueva forma de contactar a la Policía en situaciones que no sean de emergencia: llame al 105 o vaya a 105.police.govt.nz

Use el 105 para denunciar ante la Policía hechos que ya hayan sucedido. Puede llamar al 105 desde teléfonos móviles y fijos. Este servicio se ofrece de forma gratuita en todo el país y está disponible de día y de noche para los neozelandeses y los visitantes extranjeros.

Recuerde que en caso de emergencia siempre debe llamar al 111, que también es el número para llamar a los bomberos y a las ambulancias.

JAPANESE

ニュージーランドをより安全に守るため、緊急性のないご用件は 105 番通報、あるいは 105.police.govt.nz で受け付けます

緊急時以外のあらゆるお問い合わせは 105 番通報をご利用ください。105 番通報は携帯電話および固定電話から利用できます。ニュージーランド国民と旅行者からのご相談に昼夜問わず応じる全国無料サービスです

**今後も緊急通報は 111 番で受け付けています。
消防車、救急車の要請にも111番通報をご利用ください。**